

UArctic ry
c/o Lapin yliopisto /UArctic, PL 122 96101 ROVANIEMI
ROVANIEMI
3093078-6

UArctic ry

TILINPÄÄTÖS / Financial Statement

1.1.2021–31.12.2021

Tilinpäätös tilikaudelta / Financial statement for
the fiscal period

1.1.2021 - 31.12.2021

	Sivu No
Sisällysluettelo / Table of contents	
Tuloslaskelma / Income statement	1
Tase / Balance	2
Liitetiedot / Notes of the Financial Statement	3 and 4
Tiedot säilytyksestä / Information storage	5
Allekirjoitukset ja tilinpäätösmerkintä / Signatures and entry of financial statement	6
Tilintarkastuskertomus / Auditor's report	Liite / Annex

Tilinpäätös on säilytettävä vähintään 10 vuotta tilikauden päättymisestä (KPL 2:10).
Tilikauden tositeaineisto on säilytettävä vähintään 6 vuotta sen vuoden lopusta, jonka
aikana tilikausi on päättynyt.

*The financial statements must be kept for at least 10 years after the end of
financial year (Sec 2:10). The supporting material for the financial year must be kept
for at least 6 years from the end of the year during which the financial
year has ended.*

Tuloslaskelma / Income statement

	1.1.-31.12.2021	1.1.-31.12.2020
VARAINHANKINTA / ACTUAL ACTIVITY		
Kulut / Expenses		
Muut kulut / Other expenses	-93 332,38	-8 813,65
	<u>-93 332,38</u>	<u>-8 813,65</u>
TUOTTO/KULUJÄÄMÄ / INCOME/EXPENSES	-93 332,38	-8 813,65
VARAINHANKINTA / FUNDRAISING		
Tuotot / Income	836 224,79	206 500,00
Tuotot yhteensä / Total income	<u>836 224,79</u>	<u>206 500,00</u>
Kulut / Expenses	-437 671,14	-40 000,00
Kulut yhteensä / Total expenses	<u>-437 671,14</u>	<u>-40 000,00</u>
TUOTTO/KULUJÄÄMÄ / INCOME/EXPENSES	398 553,65	166 500,00
TILIKAUDEN TULOS	305 221,37	157 686,35
RESULT OF THE FINANCIAL PERIOD		
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ	305 221,37	157 686,35
SURPLUS/DEFICIT FOR THE FINANCIAL YEAR	<u><u>305 221,37</u></u>	<u><u>157 686,35</u></u>

UArctic ry
3093078-6

31.12.2021

31.12.2020

Tase / Balance**TASE VASTAAVAA / BALANCE SHEET ASSETS**

Myyntisaamiset / Accounts receivables	15 406,16	0,00
Rahat ja pankkisaamiset / Cash and bank receivables	480 062,04	206 136,15

VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ TOTAL VARIABLE ASSETS	<u>495 468,20</u>	<u>206 136,15</u>
---	-------------------	-------------------

VASTAAVAA YHTEENSÄ / TOTAL ASSETS	<u>495 468,20</u>	<u>206 136,15</u>
--	--------------------------	--------------------------

**TASE VASTATTAVAA
BALANCE SHEET LIABILITIES****OMA PÄÄOMA / OWN CAPITAL**

Säädepääoma / Regulatory capital	1 950,00	1 950,00
----------------------------------	----------	----------

Muut rahastot / Other funds

Edellisten tilikausien ylijäämä Surplus/deficit from previous financial years	157 686,35	
--	------------	--

Tilikauden ylijäämä / Surplus for financial year	305 221,37	157 686,35
--	------------	------------

Muut rahastot yhteensä Total other funds	462 907,72	
---	-------------------	--

OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ / TOTAL CAPITAL	<u>464 857,72</u>	<u>159 636,35</u>
--	--------------------------	--------------------------

VIERAS PÄÄOMA / DEPT CAPITAL
Lyhytaikainen / Short -term liabilities

Saadut ennakot / Advances received	9 000,00	0,00
Ostovelat / Accounts payable	21 610,48	6 499,80
Siirtovelat / Accrued expenses	0,00	40 000,00

VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ TOTAL SHORT-TERM LIABILITIES	<u>30 610,48</u>	<u>46 499,80</u>
--	-------------------------	-------------------------

VASTATTAVAA YHTEENSÄ TOTAL LIABILITIES	<u>495 468,20</u>	<u>206 136,15</u>
---	--------------------------	--------------------------

Tilinpäätöksen liitetiedot / Notes of financial statement

Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet / Accounting policies

Tilinpäätös on laadittu valtioneuvoston asetuksen pien- ja mikroyrityksen tilinpäätöksistä esitettävistä tiedoista säädettyjen 1 ja 4 lukujen mikroyrityssäännöstöä noudattaen.

The financial statement has been prepared in accordance with the micro-undertaking regulations of Chapters 1 and 4 of the Finnish Government Decree on the information presented in the financial statements of a small undertaking and micro-undertaking.

Tilinpäätöksen vertailukelpoisuus / Comparability of financial statement

1.1.2021-31.12.2021 oli yhdistyksen toiminnan 2. tilikausi.

1.1.-31.12.2021 was the second financial year of the association's operations.

Arvostus- ja jaksotusperiaatteet ja -menetelmät / Valuation and accrual principles and methods

Yhdistyksen arvostusperiaatteet ja -menetelmät sekä jaksotusperiaatteet ja -menetelmät ovat PMA 3:1, 2 ja 3 pykälän mukaiset, jonka vuoksi näistä ei esitetä erillisiä liitetietoja.

The valuation principles and methods of the Association and accrual principles are in accordance with Sections 3: 1, 2 and 3 of the PMA, therefore no separate notes are presented.

Henkilöstö / Personnel

Yhdistyksellä ei ole palkattua henkilökuntaa. / *The association has no paid staff.*

Toimintakertomusta vastaavast tiedot / Information corresponding to the annual report

Tilikaudella UArctic ry:n toimintaa varten on saatu Dr. Frederik Paulsen Foundation:Ita vuotuinen avustus 200 000,00 €. Lisäksi on saatu avustus Fernland Holdings Ltd:Itä 125 000,00 € ja Foundation Mamont:Ita avustus 250 000,00 €, molemmat on kohdennettu Arctic Academic Action Award:lle. Kaikki nämä ovat esitetty varainhankinnan tuottoina.

During the financial year, the grant from Dr. Frederik Paulsen Foundations for the operation of UArctic ry was 200 000,00 €. Other grants are from Fernland Holdings Ltd 125 000,00 € and from Foundation Mamont 250 000,00 € for the operation of Arctic Academic Action Award. All these are presented as fundraising income.

Dr. Frederik Paulsen Foundation:Ita saadusta avustuksesta on siirretty Islannin yliopistolle tukea 190 000,00 € UArctic ry:n varainhankinnan kehittämiseen ja ylläpitämiseen. Sopimus on päivätty 22.12.2020 ja sopimus koskee vuosia 2020, 2021 ja 2022.

From donation Dr. Frederik Paulsen Foundation, the grant of 190 000,00 € was transferred to University of Iceland for the development and maintenance of UArctic ry's fundraising. The agreement dated 22.12.2020 and applies for years 2020, 2021 and 2022.

Fernland Holdings Ltd:n lahjoituksesta on maksettu Arctic Academic Action Award:lle, vuotuinen toimintapalkinto 100 000 € ja Grid Arendalille avustusta 15 000 €. Foundation Mamont:n lahjoituksesta on maksettu Arctic Academic Action Award:n kuluja 124 374,92 €, ja avustus 46 738,00 € Arctic Circle Foundation:lle.

*From donation Fernland Holdings Ltd was transferred 100 000,00 € to Arctic Academic Action Award for Bell Trevor Prize. And the grant to Grid Arendal 15 000,00 €.
From donation Foundation Mamont has been paid the costs of Arctic Academic Action Award 124 374,92 € and the grant 46 738,00 € to Arctic Circle Foundation.*

Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot / Notes on income statement :

Varsinaisen toiminnan kulut / Operating expenses

Pankki, puhelin ja vakuutuskulut / Bank, telephone and insurance costs	2 504,53
Tilintarkastus ja taloushallinto / Auditing and financial management	32 249,13
Muut kulut / Other expenses	,

Varsinaisen toiminnan kulut yhteensä / Total operating expenses **93 332,28**

Varainhankinnan tuotot ja kulut / Fundraising income and expenses

Tuotot /Income

Jäsenmaksut /Membership fees	213 244,26
Dr. Frederik Paulsen Foundation donation	200 000,00
Fernland Holdings Ltd donation	125 000,00
Foundation Mamont donation	250 000,00
Muut lahjoitukset yhteensä / Other donations total	47 980,53

Kulut / Costs

Tuki Islannin yliopistolle / Support for University of Iceland	-190 000,00
Annettu palkinto Arctic Academic Action Award, Bell Trevor Prize / Given award from Arctic Academic Action Award to Bell Trevor Prize	-100 000,00
Muut varainhankinnan kulut / Other fundraising costs	-147 671,14

Varainhankinnan tuotot ja kulut yhteensä / Total fundraising income and expenses

***Luettelo kirjanpidoista ja aineistoista /
List of accounts and materials***

Yhtiön kirjanpito on tehty Lemonsoft-kirjanpitojärjestelmässä
The company's accounting is done in the Lemonsoft accounting system.

Tilinpäätös /Financial statement		sähköinen / electronic
Päivä- ja pääkirja / Daily general ledger		sähköinen / electronic
Muistiotositteet / Notices	tositelaji 1/ doc 1	sähköinen / electronic
Ostolaskut / Purchase invoices	tositelaji 4/ doc 4	sähköinen / electronic
Ostolaskusuoritukset / Purchase invoice payments	tositelaji 5/ doc 5	sähköinen / electronic
Pankkitositteet / Banking documents	tositelaji 7/doc 7	sähköinen / electronic
Tase-erittelyt / Balance sheet breakdowns		sähköinen / electronic

Tilinpäätös, kirjanpito ja aineistot on tallennettuna sähköisesti säätiön kirjanpitoa hoitavan Certia Oy:n toimesta Fujitsu Oy:n palvelimella, joka sijaitsee Helsingissä.

The financial statements, accounting and materials are stored electronically by Certia Oy, which manages the accociation's accounting on Fujitsu Oy's server, which is located in Helsinki